

**FORMA DE INVENTARIO** (1 ejemplar por equipaje)  
**LETTRE D'INVENTAIRE** (1 exemplaire par bagage)

**Sello de Escala**  
**Cachet Escale**

**Número de expediente AF:**  
 Référence dossier AF:

**Número de expediente de otra compañía:**  
 Référence dossier Autre Cie:



**Espacio reservado para Air France**  
 Réservé à la compagnie

Para facilitar la búsqueda de su equipaje, por favor llene con MAYUSCULAS este documento.  
 Pour nous faciliter les recherches merci de bien vouloir rédiger ce document en lettres MAJUSCULES.

Si su equipaje no le ha sido entregado en los siguientes dos días, sírvase enviarnos a la brevedad posible la lista completa del contenido de su equipaje (una lista por equipaje) así como la estimación del valor de cada artículo. Le pedimos conservar sus documentos de viaje (boleto de avión, etiquetas, pases de abordar) que le podrían ser solicitados posteriormente.

Si votre bagage n'a pas été retrouvé dans un délai de 2 jours, merci de nous adresser impérativement la liste complète de son contenu (1 liste par bagage), ainsi que votre estimation de sa valeur.

Nous vous demandons de conserver vos documents de voyage (billet de passage, talon d'identification bagage) qui pourront vous être éventuellement réclamés ultérieurement.

**Apellido / Nom :** .....

**N.º tarjeta de viajero frecuente:** .....

N.º. carte de fidélisation

**Nombre (s) / Prénom :** .....

**N.º tarjeta de abono:** .....

N.º. carte d'abonnement

**Dirección permanente :** .....

Adresse permanente

**Tarjeta PREMIO** Si :  No :   
 Carte PREMIO Yes :  No :

**No. de pasaporte:** .....

N.º. de passeport / Pièce d'identité

**Ciudad / Ville :** .....

**Estado / Département :** .....

**País / Pays :** .....

**Código postal / Code postal :** .....

**Teléfono / Téléphone:** .....

**Domicilio / Domicile :** .....

**Fax / Fax :** .....

**Oficina / Bureau :** .....

**Celular / Portable :** .....

**e-mail / Email :** .....

**Itinerario de viaje :** .....

**N.º. de vuelo / fecha :** .....

**N.º. de equipajes registrados :** .....

**No. de etiqueta del equipaje :** .....

Numéro d'étiquette bagage :

## Seguro / Assurance

¿Tiene usted algún seguro personal para su equipaje?

Avez-vous souscrit une assurance personnelle pour votre bagage?

Si

No

**Nombre y dirección de su compañía aseguradora:**

Nom et adresse de votre compagnie d'assurance

-----  
¿Su seguro está cubierto por una tarjeta de crédito?

Bénéficiez-vous d'une assurance au titre de votre carte de paiement?

Si

No

**Nombre y dirección del banco o empresa concerniente:**

Nom et adresse de l'organisme concerné:

-----  
¿Declaró usted el valor del contenido de su equipaje antes de su salida?

Avez-vous souscrit une déclaration spéciale d'intérêt avant votre départ?

Si

No

**Valor asegurado / Valeur assurée:** -----

¿Ha declarado este incidente a otra compañía aérea?

Avez-vous déclaré cet incident auprès d'une autre compagnie aérienne?

Si

No

**Descripción externa del equipaje:**

Description extérieure du bagage:

-----  
**Tipo / Type:** -----

**Material / Matière:** -----

**Marca / Marque:** -----

**Color / Couleur:** -----

**No. de la combinación del candado:**

Fermeture à code / Numéro:

-----  
¿Se cierra con llave?

Fermeture à clé?

Si

No

¿Su equipaje tiene su nombre?

Y a-t-il un nom sur votre bagage?

Si

No

¿Aparece otro nombre en el equipaje?

Y a-t-il un autre nom sur le bagage?

Si

No

-----  
¿Cuál? / si oui lequel?: -----

¿Aparecen iniciales en el equipaje?

Y a-t-il des initiales sur le bagage?

Si

No

-----  
¿Cuáles? / si oui lesquelles? -----

**Otros elementos distintivos (etiquetas, listones, etc)?**

Autres éléments distinctifs (autocollants, ruban, etc.)

**DESCRIPCION DEL CONTENIDO DEL EQUIPAJE (página 1) / DESCRIPTION DU CONTENU DU BAGAGE (page 1)**

**Para dar un mejor seguimiento a su expediente, le pedimos llenar este inventario**

**de manera detallada (ver ejemplos)**

Pour un meilleur traitement de votre dossier, merci de remplir cet inventaire de façon détaillée (voir exemples)

ARTICULO OBJET	CANTIDAD QUANTITÉ	TAMAÑO* TAILLE*	MARCA MARQUE	COLOR / MATERIAL COULEUR	VALOR** VALEUR**
<b>Ejemplos / Exemples</b>					
<b>Abrigo / Manteau</b>	<b>1</b>	<b>M / F</b>		<b>Rojo / Rouge</b>	<b>120 dólares / 100 Euros</b>
<b>Libro, revista / Livre, magazine</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Madame Bovary</b>	<b>1</b>	<b>Sin valor / Free</b>
<b>Reloj, despertador / Pendule, réveil</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>Joyería / Bijoutier</b>	<b>1</b>	<b>70 dólares / 50 euros</b>
<b>Productos agrícolas</b> Produits agricoles					
<b>Vinos, licores</b> Alcool					
<b>Arte</b> Art					
<b>Audio</b> Audio					
<b>Libros</b> Livre					
<b>Abrigo (s)</b> Manteau					
<b>Informática</b> Informatique					
<b>Cosméticos</b> Maquillage					
<b>Vestido (s)</b> Robe					
<b>Equipo electrónico</b> Matériel électrique					
<b>Comida</b> Nourriture					
<b>Calzado</b> Chaussures					
<b>Artículos de decoración</b> Articles de décoration					
<b>Artículos de bebé</b> Articles bébé					
<b>Blancos</b> Linge de maison					
<b>Mecánica</b> Mécanique					
<b>Medicinas</b> Articles médicaux					
<b>Música</b> Musique					

\* **Talla: Hombre / Mujer / Niño** / \*Taille article: Vêtement Homme / Femme / Enfant

\*\* **En caso de pérdida definitiva de su equipaje, Air France le puede solicitar las notas de compra de los artículos listados en este inventario para tratar su expediente.**

\*\* Dans le cas d'une perte définitive de votre bagage, les justificatifs des articles répertoriés dans la lettre d'inventaire vous seront demandés afin de procéder au traitement de votre dossier.



Descripción del contenido del equipaje (pág. 2) / Description du contenu du bagage (page 2)

ARTICULO OBJET	CANTIDAD QUANTITÉ	TAMAÑO* TAILLE	MARCA MARQUE	COLOR / MATERIAL COULEUR	VALOR** VALEUR**
<b>Ópticos</b> Optique					
<b>Documentos</b> Document					
<b>Artículos fotográficos</b> Photo					
<b>Artículos religiosos</b> Articles religieux					
<b>Camisa (s)</b> Chemise					
<b>Ropa de dormir</b> Pyjama					
<b>Artículos deportivos</b> Articles de sport					
<b>Traje de vestir</b> Costume					
<b>Vestido (s)</b> Robe					
<b>Suéter (es)</b> Pull over					
<b>Relojería</b> Pendule, montre					
<b>Tabaco</b> Tabac					
<b>Herramientas</b> Outils					
<b>Juguetes</b> Jouets					
<b>Pantalones</b> Pantalon					
<b>Uniforme (s)</b> Uniforme					
<b>Artículos de video</b> Article video					
<b>Otros</b> Autre					

**Manifiesto mi conformidad con lo arriba mencionado.**  
J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés ci-dessus.

**Fecha / Date :** .....

**Firma / Signature :**